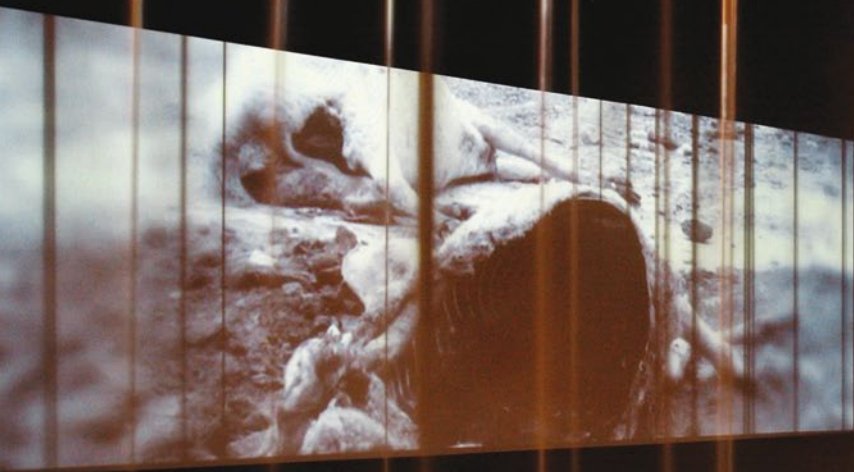




EL FESTIVAL QUE DETECTA EL MOVIMENT

OLOT. Del 20 d'abril a l'4 de maig de 2012



OLOT + DANSA = PAISATGE EN MOVIMENT
DANSA + MOVIMENT = OLOT, ABRIL
ABRIL + DANSA + PAISATGE, MOVIMENT = TERRATRÈMOLS, VOLCANS QUE ESCLATEN ?
COM DETECTAR AQUEST MOVIMENT?

SISMÒGRAF

Una pel·lícula para PINA BAUSCH de WIM WENDERS

pina

danzad, danzad,
o estaréis
perdidos



3D

20	25	26	27	28	29	30	1	2	4
>div.	>dic.	>dij.	>div.	>dis.	>diu.	>dill.	>dim.	>dic.	>div.

EL FESTIVAL QUE DETECTA
EL MOVIMENT SISMÒGRAF

DIVENDRES 20 D'ABRIL
A LES 22H, ALS CINEMES OLOT
PROGRAMACIÓ ESPECIAL FILMOTECA

PINA, DE WIM WENDERS

En 3D

2011/Alemanya, Regne Unit, França

Un exemple inèdit de representació de l'art de la dansa lluny dels escenaris teatrals, amb coreografies que es desenvolupen en entorns urbans i en paisatges naturals. I també una exploració de l'espai i del volum, aprofitant els recurs tecnològic del 3D.

Wenders va començar la pel·lícula amb Pina Bausch, però la mort de l'artista la va deixar paralitzada. L'empenta dels ballarins va animar Wim Wenders a acabar-la. www.avalonproductions.es/pina/

Durada: 103 minuts. Preu: 6 euros

Organitza:

FilmoTeca
de Catalunya

 Cine
Club Olot

DIMECRES 25 D'ABRIL I DIMECRES 2 DE MAIG
A LES 22H, A L'ESPai BULBENA

PINA BAUSCH, UNA VIDA BALLADA. EL QUE M'INTERESSA NO ÉS COM ES MOU LA GENT, SINÓ EL QUE LA FA MOURE

Projecció comentada de fragments de pel·lícules, a càrrec d'Esther Aumatell. Dues sessions per endisar-nos en el món de PinaBausch i de la seva companyia Tanztheater Wuppertal. Una de les coreògrafes més importants de la dansa contemporània i pionera de la dansa-teatre. Formada en l'esperit de l'expressionisme alemany de principis del segle XX, va desenvolupar un llenguatge molt propi i singular, caracteritzat per la seva forta humanitat. Esther Aumatell va ser alumna de Pina Bausch a la Universitat de les Arts d'Essen, d'on era directora.

Durada: 60 minuts. Entrada lliure

Organitza L'au calligràfica i amb la col·laboració del Mercat de les Flors


MERCAT DE
LES FLORS


Cala Calligràfica
ASSOCIACIÓ D'ARTS I CREATIVITAT

DIJOUS 26 D'ABRIL
A LES 21H, AL TEATRE PRINCIPAL D'OLOT
LAP SISMÒGRAF / DANSA-CIRC

JORDI GALÍ

T

Creació i interpretació:

Jordi Galí

Peça de dansa-circ per a interior d'aquest creador català resident a França, que ha ballat amb Maguy Marin, amb Rosas o amb Wim Vanderkeybus, del qual també veurem *Ciel*.

Una línia mecànica produeix la "banda sonora" que acompanyarà l'espectacle: hi veurem pesos que activen ressorts i fan girar les rodes de bicicleta i també un pèndol que fa sonar un gobelet. Un rellotge fet de trossos acompanya l'acció i en determina els *temps*. Al centre, escaletes, rodes, caixes de fusta de totes mides, bigues,... una construcció impossible sorgeix de l'ajustament d'equilibris fràgils. Tots aquests objectes es posen en joc mitjançant el cos del ballarí, que els treballa desplaçant-se sobre la construcció mateixa. Una dansa que es nodreix del treball dels constructors, del circ, de la gestualitat dels artesans o dels escultors, però que resta dansa.

Durada: 50 minuts. Preu: 6 euros

www.jordigali.com i www.extrapole.eu



DIVENDRES 27 D'ABRIL
A LES 21H, AL TEATRE PRINCIPAL D'OLOT
MALPELO
CAÍN&CAÍN

Creació i direcció: Eduard Fernández i Pep Ramis
Interpretació: Pep Ramis i Piero Steiner
Col·laboracions: Maria Muñoz, Leo Castro, Andrés Corchero,
LosCorderos, Victòria Szpunberg
Música: Steve Noble, John Edwards
Escenografia: Cube BZ
Il·luminació: Agustí Viladomat
So: Àlex Polls

Caïn & Caïn és una aproximació a la idea de dualitat. La relació entre dos homes que no són sinó el desdoblament d'un de sol. La història del mite bíblic de Caïn i Abel és el rerefons de tota la línia dramaturgic de l'espectacle.

*Caïn mata Abel per amor, entregant-lo com a ofrena al seu pare...
Caïn és, des de llavors, condemnat a ser el portador de la dualitat.*
Una història que conté moltes preguntes i enigmes sense resoldre i que dibuixa pulsions i situacions humanes que podem reconèixer encara avui: la figura del pare exigent, la pèrdua de la infantesa, el primer assassinat, el senyal de Caïn, la terra de Nod on és expulsat, la inevitabilitat del destí.

La proposta escènica i dramaturgic gira entorn a la voluntat dels dos personatges per reconstruir la història i les seves possibles versions, una ficció dins de la ficció on els dos poden ser Caïn, dos desarrelats, expulsats enmig d'un desert preguntant-se qui són.

Durada: 70 minuts. Preu: 12 euros

www.malpeho.org

*FOCUS ON MALPELO: dissabte 5 de maig. Apunta't a la visita a L'Animal a l'Esquena, centre de creació de Malpeho, per parlar amb la companyia.



DISSABTE 28 D'ABRIL
 A LES 12:30 I A LES 18H, A LA PLAÇA CAMPDENMÀS

JORDI GALÍ

CIEL

Creació i interpretació:
 Jordi Galí

Una mena de fascinació en l'observació del gest controlat, interioritzat a força de reiteració, un gest on esforç eficaç i forma justa acaben significat el mateix.

Treball entre el cos i l'objecte, entre el ballari i el seu propi cos: tensió, equilibri, desequilibri, contrapès,... es transformen sota la nostra mirada astorada en elements poètics i visibles.

Les eines de joc són troncs de pins caiguts, polits i acompanyats de 200 metres de corda. De mica en mica, comença a fer-se visible aquesta construcció, comença a enlairar-se i arriba a uns 12 metres.

Ciel és un embull organitzat de cordes i troncs, una construcció feta de quasi res, amb el mínim. Una escriptura de gestos precisos i necessaris. Un quasi res suficient per aportar poesia i per ser vist i compartit per tothom qui vulgui.

Durada: 30 minuts. Espectacle gratuït / Per a tots el públics
www.jordigali.com i www.extrapole.eu



DISSABTE 28 D'ABRIL
A LES 20H, AL TEATRE PRINCIPAL D'OLOT
COBOSMIKA CIA DE DANSA
I QUARTET GERIÓ

TANGO = 4 CAMES, 2 COSSOS, 1 COR

Coreografia: Olga Cobos i Peter Mika
Ballarins: Iker Arrue, Laura Vilar i Melodie Cecchini
Músics: Vladimir Kunca (violí), Jaume Francesch (violí), Andrea Marneli (viola), Daniel Regincós (violoncel), Joan Sadurní (piano) i Pere Martínez (contrabaix).
Música original d'Astor Piazzolla amb arranjaments per a quartet de corda i piano de José Bragato cedits per Ramon Pelinski al Quartet Gerió i arranjaments de Joan Sadurní realitzats especialment per a l'espectacle.

La companyia de dansa contemporània CobosMika i els músics del Quartet Gerió han fusionat els seus mons artístics per dur a terme aquesta col·laboració homenatge al tango i a un dels seus referents més universals, Astor Piazzolla. El resultat és un discurs poètic que captivarà l'espectador. El tango desprèn passions i desperta la necessitat d'expressar-se amb el moviment que genera el seu ritme melancòlic i apassionat. CobosMika vol anar més enllà del mestissatge musical del tango creuant la frontera amb el mestissatge de la seva dansa i els moviments sensuals i emocionals que la caracteritzen. Amb *Tango*, CobosMika narra la intensa relació de dos amants que viuen al límit la seva passió en la intimitat més profunda, quan l'amor és encara secret i només els embolcalla a ells, apartats del món exterior que els envolta, gaudint de la felicitat en la ignorància.

Durada: 60 minuts. Preu: 12 euros
www.cobosmika.com



DIUMENGE 29 D'ABRIL, DIA INTERNACIONAL DE LA DANSA



ITINERARI DE DANSA PER LES PLACES DEL BARRI VELL

INICI A LES 12H, DAVANT EL TEATRE PRINCIPAL D'OLOT

NADIE QUIERE MIRARNOS A LOS OJOS

Antonio Izquierdo i Neus Canalias

Dos cossos llançats a la lluita enmig de blocs de ciment intenten retrobar-se en la mirada de l'altre per no desaparèixer en l'oblit.

LESSHOME

Xevi Dorca

Cada dia que passa, perdem una mica més de benestar del nostre estat. Tots coneixem algú que s'ha quedat sense feina, o sense casa. Una història quotidiana: un personatge que ha d'adaptar-se a una nova situació.

L'ULL DEL RECOLLECTOR

Moviment Lantana + Neus Masó, Elena Masó, Marcel Bassachs, Jordi Colomer i Rosa Vilanova

Tres paisatges acompanyen el ballarí en la seva relació eurítmica amb la natura. El doble joc entre moviment i paraula defineix l'empremta humana com a agent que observa, que recollecta.

L'OMBRA

Silvia Brossa

Fidel, persuasiva, la nostra ombra ens acompanya allà on sigui que anem, constant. Però també capaç de distorsionar la nostra imatge, engançant-nos en el seu joc simbòlic.

EL PASSAT ÉS AVUI

Violetta Arp + Marta Fajula, Maria Masdemont, Emma Casanovas, Laia Guerrero i Freya Arp

A partir del ballet clàssic descobrim el passat en el present, com en el casc antic de la ciutat; un passat que és motor de futur, energia renovada que es transforma i ens empeny a reinventar-nos.

ELS AMANTS

Isabel Maros + Esther Masegú, Xevi Naspleda, Òria Pendón, Andreu Badí

Quatre ànimes es capbussen entre les ombres a la recerca d'un alè. Abans la tempesta; després, les mirades. Confusió, desig, enamorament, amistat, retorn...

(B) Bassols

LA CIUTAT ESCOMBRARIES

Esther Aumatell Ester i Ernest Sarino Mandap

Un jardiner sense aigua, que sembla sortir de la Nintendo, s'ocupa d'unes flors artificials. Dins la seva galleda de plàstic, una flor somnia esdevenir real....



DILLUNS 30 D'ABRIL
 A LES 20H, AL TEATRE PRINCIPAL D'OTOT

ESBART.CAT ESBART OLOT

Coreografia: Esbart Olot

Direcció: Anna Farrés i Jordi Buch

Tot canvia i evoluciona: la societat, les persones. Tot allò que ens envolta està sotmès al pas del temps però, tot i això, sempre hi ha coses que ens mantenen en contacte directe amb temps passats i ens recorden d'on venim. La nostra cultura no n'és una excepció i dia a dia ens ensenya que les nostres tradicions i costums no estan renjides amb els canvis ideològics i tecnològics de la nostra societat.

Durada: 60 minuts. Entrada gratuïta

www.esbartot.cat

DIMARTS 1 DE MAIG
 A LES 19H, AL TEATRE PRINCIPAL D'OTOT

TERRA NOSTRA ESPECTACLE DE L'ESCOLA DE DANSA DE L'ESBART OLOT

Coreografia: Esbart Olot

Direcció Esbart: Àlvar Borrell, Mireia Sellabona i Maria Codony

A la Garrotxa, com a molts altres indrets, conservem unes formes tradicionals de dansa sorgides en contextos ben diferents dels actuals que, tot i haver perdut la funció per la qual es feien, han sobreviscut fins als nostres dies. L'Escola de Dansa de l'Esbart presenta un treball de recopilació, combinant dansa i música de la comarca, juntament amb un muntatge audiovisual.

Durada: 60 minuts. Entrada gratuïta

www.esbartot.cat



DIVENDRES 4 DE MAIG
 A LES 21H, AL TEATRE PRINCIPAL D'OLOT

MALPELO

TOTS ELS NOMS

Creació i interpretació: Maria Muñoz

Direcció artística i espai escènic: Maria Muñoz i Pep Ramis

Música: Steve Noble, John Edward i Nuno Rebelo

Il·luminació: Agustí Viladomat

So: Àlex Polls

Objectes escènics: Ben Heinzl-Lichtwark i Magali Rousseau

Tots els noms és un viatge de recerca a través dels noms que configuren un cos específic, que l'habituen i el projecten. Una reflexió sobre la designació i la confirmació pròpia a través dels noms. L'obra neix de l'interès per investigar des de la paraula i des del cos el que significa nomenar. L'arquitectura bàsica del nostre cos, el de cadascú, s'ha anat perfilant al voltant dels noms. Nomenar, en aquest sentit, és esculpir una voluntat de desxifrar el que sóc, allò al què pertanyo i que, per tant, em defineix. Els textos de l'espectacle, escrits durant el procés de creació, són fruit de diferents improvisacions i estan inspirats en el llibre de Carlos Thiebaut, *Historia del nombrar*. Entre Maria Muñoz i el filòsof madrileny es va establir una relació telefònica i epistolar que ha nodrit l'obra. Una altra aportació molt especial ha estat oferta per John Berger. L'obra explora dues vies a través de sengles personatges: un s'anomena Present i és proper a la memòria personal i, l'altre, és un conill anomenat Carnaval que es dedica a filosofar i a nomenar parlant. Carnaval alterna moments de reflexió sobre temes essencials amb instantis en què es converteix en una autoparòdia que rumia sobre la idea del nomenar.

Durada: 70 minuts. Preu: 12 euros

www.malpele.org

*FOCUS ON MALPELO: dissabte 5 de maig. Apunta't a la visita a L'Animal a l'Esquena, centre de creació de Malpele, per parlar amb la companyia.



ALTRES ACTIVITATS

DISSABTE 5 DE MAIG, MATÍ
FOCUS ON MALPELO

VISITA A L'ANIMAL A L'ESQUENA,
EL CENTRE DE CREACIÓ DE LA COMPANYIA MALPELO A CELRÀ

Al bell mig de les Gavarres, hi trobem un punt calent de la creació al nostre país, un espai on la companyia Malpelo hi crea els seus espectacles, però també un espai obert a molts altres projectes creatius, residències, seminaris, tallers, espectacles,...

www.lanimal.org

Cal apuntar-se a les oficines del Teatre Principal d'Olot, abans del 27 d'abril. Places limitades. Preu: 5 euros

DISSABTE 28 D'ABRIL

A PARTIR DE LES 19H I FINS A MITJANIT
A L'ATENEU CENTRAL, A TRAVÉS D'UNA CONNEXIÓ VIRTUAL
HOTELDANCEROOMINTERNATIONAL
D'ALI SALMI/OSMOSIS, ESTHER AUMATELL I ALTRES

Quatre ciutats europees, quatre companyies de dansa, quatre habitacions d'hotel. A partir d'unes premises bàsiques establertes per Ali Salmi, el coreògraf d'Osmosis Cie, tots aquests ballarins crearan, separats per milers de quilòmetres i en una habitació d'hotel, un mateix espectacle, que es podrà veure a la tardor, via connexió virtual. De moment, un tast, un assaig.

Espectacle gratuït, entrada lliure.

<http://estheraumateLL.com> i a www.osmosiscie.com

Organitza: Anima's Animals Art

Amb la col·laboració de l'Ateneu Central

FEBRER, MARÇ, ABRIL I MAIG
ESCOLES DE LA CIUTAT

LES MALETES DEL DAN DAN DANSA

Enguany, a partir de la formació feta per Sílvia Brossa que han rebut els mestres de les escoles que han demanat les maletes, els nens i nenes de la ciutat tindran l'opció d'apropar-se a la dansa d'una manera lúdica i pedagògica alhora, i descobrir-ne els orígens, els estils, les tècniques,...

<http://ime.otol.cat/> www.otolcultura.cat www.mercatflors.cat

Organitza: IME i Teatre Principal d'Olot

Amb la col·laboració de:



I TAMBÉ US RECOMANEM:

DIMARTS 3 D'ABRIL, A LES 22H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOT / FILMOTECA

LOS PASOS DOBLES

D'ISAKI LACUESTA

Amb Miquel Barceló i Josef Nadj. Organitza: CineClub Olot

I PERQUÈ US HO APUNTEU A L'AGENDA:

DISSABTE 1 DE DESEMBRE, A LES 20H
CIA. JORDI CORTÉS-ALTA REALITAT

BLACKOUT

Coreografia de Jordi Cortés

Amb: Mercè Recacha, Maxime Iannarelli, Raül Perales i Maria José Moya

I al matí, un taller de dansa integrada per a totes les edats.

INFORMACIÓ I VENDA D'ENTRADES

Al Teatre Principal d'Olot

Dilluns 10 a 13h

De dimarts a divendres de 10 a 13h i de 17 a 20:30h

A taquilla, 1 hora abans de l'espectacle, si n'hi ha de disponibles

Abonament general: 39 euros

Abonament Malpelo: 20 euros

[Amdòs abonaments inclouen la visita a L'animal a l'esquena]

Per telèfon al

Telentrada de Catalunya Caixa 902 10 12 12

Per internet a

www.telentrada.com



Es disposa d'espais reservats per a persones amb mobilitat reduïda; cal, però, que ho comuniquem en el moment de comprar la vostra localitat.

Les entrades no es poden canviar ni abonar un cop adquirides.

Un cop iniciada la representació, no es permetrà l'accés a la sala.

Us preguem que desconnecteu els mòbils, rellotges o altres aparells que puguin produir senyals acústics.

No és permès d'obtenir enregistraments o fotografies durant els espectacles.

El Teatre Principal d'Olot no es fa responsable dels canvis que es puguin produir en aquesta programació per motius aliens. Si es dóna el cas, si us plau, disculpeu les molèsties.

*en cas de pluja:

L'itinerari de Dansa es farà, en la mesura que les necessitats tècniques ho permetin, al Teatre Principal d'Olot.

L'espectacle *Ciel*, de Jordi Gall, es farà de totes maneres.



EDUCAR
un repte
de tots

Organitza:



Amb el suport de:



